



NR. 7 · SEPTEMBER 1960 · 17. ÅRGANG

FELG OG HVERDAG

MENIGHETSBLAD FOR VESTRE BÆRUM



Makeløs

En britisk marinegast etterlot seg ved sin død en gammel, velbrukt Bibel. Den fikk en særlig betydning for hans slektninger fordi de foran i boken fant hans åndelige testamente skrevet i noen enkle, meget-sigende ord. Han hadde skrevet: «Denne Bibel fikk jeg av min søndagsskolelærer hjemme i Herford. Det var en belønning for at jeg hadde vært flink til å komme på søndagsskolen og for god oppførsel. Siden har den fulgt meg i 53 år, derav 41 år på sjøen. På disse årene har jeg vært med i 45 slag og trefninger, 31 ganger ble jeg såret, 3 ganger var jeg med på skibbrudd, 2 ganger på kullseilinger, 1 gang brente skipet som jeg var ombord i og 15 ganger har jeg hatt feber av forskjellig slags. Alltid har denne Bibelen vært min trøst. Til min 60-års dag lot jeg den binde inn på ny hos James Bishop i Edinburgh. Alt

dette bevitner jeg med min egen hånd».

Et sjeldent begivenhetsrikt liv er det som med disse linjer tegnes på den gamle Bibels første, gulnede blad: Stormens brusen, krigens rasen, såredes stønnen, om febersykes sukk, og et like menneskes angstfylte avmakt og kval. Dog gjennom det hele en befriende forvisning: «Alltid var denne Bibel min trøst».

En makeløs bok! Bibelen er ikke en håndbok i historie eller geografi eller fysikk eller liknende. Den er en usvikkelig lærebok i livskunst. Den sier: Slik skal du leve! Den sier: Slik er Gud. Og slik er mennesket. Den sier: Følger du oppriktig min anvisning, skal du komme sikkert fram:

En makeløs bok!

l. b.

Fra menighetslivet

Høsttakkegudstjenestene blir søndag 18. september i Bryn interimskirke og søndag 2. oktober i Tanum kirke, med offer til Sanitetsforeningen og Menighetspleien. Sandvikens Mandskor og Tanum bl. Kor vil syng ved gudstjenestene. Etter høsttakkegudstjenesten i Tanum kirke blir det kirkekaffe på Kvikkhytta, arrangert av Tanum menighetspleie. Og etter gudstjenesten i Bryn blir det kirkekaffe på Bryn skole, arrangert av V. B. sanitetsforening.

Kirkeringen har sin første høstsamling i prestegården tirsdag 20. september kl. 19.00. — Pastor H. Chr. Mamen vil fortelle fra sitt opphold i Amerika. Vi venter oss en interessant aften, og håper at mange vil komme. Det blir anledning til å støtte Kirkeringens arbeide for Bryn kirke med en gave. Som vanlig ordner vi høvertningen på den praktiske måten at hver tar med det som skal fortæres, og kaffe serveres.

Mannskvelden samles igjen i prestegården tirsdag 27. september. Som vanlig blir septembersamlingen vesentlig viet beretning fra det store manns-møte på Sjusjøen 10.—11. september. Vi vil gjerne få formidlet inntrykk og impulser fra denne store årlige manns-samlingen til dem av oss som ikke fikk være med på møtet.

Husmorbibeltimen i september blir torsdag 29., som vanlig kl. 12 i menighetshuset. Vi gjennomgår profeten Esekjels bok. Velkommen til tidligere og nye deltakere i bibeltimen. Dere som pleier komme, prøv å få andre med!

Høstens konfirmanter.. Ved inntegningen meldte det seg 68 til høstens konfirmandforberedelse. — Konfirmasjonssøndagene blir 27. november og 4. desember i Tanum kirke.

UNGDOM OG MISJON

De to ting må vel være motsetninger? Misjonen passer vel bare for gamle?

Si ikke det for sant. Misjonen med all sin spenning og kamp, sin idealisme og heroisme, er nettopp noe for ungdom.

Misjonshistorie er fantastisk. Den forteller om virkelige mennesker med overmenneskelig kraft — troens kraft.

Misjonens hverdag er spennende. Den er mange steder loddet på vekt-skålen i verdens utvikling, for den er kjærlighetens olje på hatets truende bølger i folkehavet.

Ungdommen trenger misjonen for sin egen skyld.

Men misjonen trenger også ungdommen.

To kristne møttes:

— Vi må regne med tunge og alvorlige tider, sa den ene.

— Vi må regne med Gud, sa den andre.

EVANGELIETS RØST

Afrika har opptatt våre tanker i særlig grad i den senere tid. Hva med misjonen?

Det er med stor glede vi ser at arbeidet med den nye radiosenderen «Evangeliets røst» i Etiopia går raskt fremover. Den skal kringkaste på 10 språk, og programmene skal sendes over hele Afrika, India og Midt-Østen.

Afrikasenderen er et fellesluthersk foretagende, og den blir administrert av Det lutherske verdensforbund. Den vil være med og tjene de unge kirker og nasjoner med programmer av forkynnende og veiledende art.

Hvordan er mottakerforholdene? Misjonærene forteller at de nye transistor-apparatene har virket fullstendig revolusjonerende. Ved deres hjelp finner radioen vei til de mest avsidesliggende landsbyer.

Vi er glad for at Norge, ja også vår menighet, har fått lov til å være med og bygge opp «Evangeliets røst» — den moderne tids mest effektive misjonær. Den vil få avgjørende betydning for Afrikas fremtid.

BARNELÆRDOM FOR VOKSNE

Fader vår.

«Tredje parten» i katekismen er viet Fader vår, bønnen vi alle lærte som barn. Fadervåret har sin faste plass også i alle kristne kirkers gudstjenesteordning. I vår kirke er denne bønnen med ved alle gudstjenester og i ritualet for våre kirkelige handlinger. Den er bønnen som bes overalt i verden hvor kristendommen har fått fottfeste. Den lyder på de tusen tunge-mål verden over, og er et samlings-merke som forener alle kristne.

Fader vår er Herrens bønn, bønnen som Jesus har lært sine disipler. Selv om bønn i seg selv er noe så enkelt som «hjertets fortrolige samtale med Gud» (forklaringen sier også at «å be er å tale enfoldig med Gud i sitt hjerte»), så er rett bønn allikevel noe som må læres. Og her vil Fadervåret være oss til hjelp.

Innledningen til bønnen — Fader vår, du som er i himmelen — har fått denne vakre forklaringen: «Gud innbyr oss her kjærlig til å tro at han er vår rette Far, og vi hans rette barn, så vi trygt og med full tillit kan be til ham slik som gode barn ber sine kjære foreldre om noe». Bedre kunne bønnens grunntone ikke slås an.

De tre første bønnene dreier seg om Guds navn, Guds rike og Guds vilje. Her tenker vi på at Guds ære, Guds sak og Guds gode vilje må fremmes i verden, men vi tar oss selv med, og ber om at dette må skje i vårt liv og gjennom oss. Med dette personlige sikte kan den tredje bøn- nen bli den vanskeligste av bønnene i Fader vår. Skal vi be denne bøn- nen rett, betyr det en overgivelse av vår egenvilje, og det betyr en hengivelse

i Guds vilje også da når vi opplever at Guds veier ikke er våre veier og Guds tanker ikke er våre tanker.

De fire siste bønnene omfatter alt det vi har å be om for oss selv. Og her har Jesus stillet bøn- nen om det daglige brød først. Vi skulle minnes om at vi er i Guds omsorg også når det gjelder de timelige ting. Så følger den bøn- nen som vel må sies å være den viktigste av de fire. For her ber vi om å få lete i et rett forhold til Gud, slik vi bare kan gjøre det når vi daglig går til Gud med våre synder og får dem tilgitt av ham. Men bøn- nen minner oss også om at dette må få konsekvenser for vårt forhold til andre. Vi må selv være villige til å tilgi. Den sjette og syvende bøn- nen sikter på at vi må bli bevart hos Gud, tross alle fristelser og onde makter.

Avslutningen på Fadervåret er en tillitsfull lovprisning. Vår bønn er rettet til den Gud som har riket og makten og æren i evighet. Så kan vi trøstig føye til vårt amen, som er en tillitserklæring — «ja, det skal skje».

Fadervåret er mønsterbøn- nen som skal lære oss å be, oppdra oss til rett bønn. Vi skal i all vår bønn be som Fader vår. Og det vil først og sist si at vi i bøn- nen ikke skal sette vårt eget i forgrunnen. Vår bønn skal ikke gå opp i det å søke vårt eget, vi skal frem for alle ting søke Gud selv. «Gi meg deg, og hva du vil». Dette er hemmeligheten ved all rett bønn. Og det er nøkkelen til bønnhørelsen. For Gud hører vår bønn. Vi forstår ikke hvordan det går til, men det er fak-

Forts. side 6.

Slekters gang

8
+

Dåpsbarn:

BRYN INTERIMSKIRKE:

Morten William Jancey. — Kjell Larsen. — Dag Thorup Rasmussen. — Egil Stensrud. — Marit Bakken. — Sissel Solbakken. — Kirsten Torgersrud. — Roald Bent Nilsen. — Marianne Nilsen. — Bjørg Berge. — Asbjørn Fuglesang. — Reidar Bergheim. — Ivar Andreassen. — Grete Skovli. — Even Stræte. — Irene Granberg. — Bjørn Sveen. — Trygve Arvo Gotaas.

TANUM KIRKE:

Elling Enger. — Elisabeth Rønneberg Rygg. — Arne Kaardal. — Espen Uleberg. — Siv Kristin Thoresen. — Grethe Olsen. — Anne-Christine Barring. — Espen Bille Larsen. — Carl Bjarne Bang Schikora. — Kristin Eikeland. — Edvin Oftedal. — Audun Lekve. — Anne Løvstad. — Per Bård Danielsen. — Jan Birger Berntsen.

SANDVIKA KIRKE:

Birgit Nielsen. — Ragnar Dirk Kristian van Scheers. — Knut Thore Eke- li. — Arne Tøger Grorud. — Berit Irene Ås. —

Døpt utensogns:

Stian Ebnæs. — Anne Berge. — Ola Bergstad. — Kari Bustgaard. — Rolf Øyvind Gjervoldstad Johnsen. — Ka- ren Engen.

Nye ektepar:

Johannes Even Ydse og Kirsten Kol- bu. — Leif Erling Langdalen og Marit Ruud. — Gunnar Hagen og Grethe Christensen. — Steinar Tore Hagen og Ase Gerd Pedersen. — Odd Martin Myhrer og Gerd Helene Skollerud. —

Lars Kristian Pedersen og Anne Liv Kristensen. — Oddvin Brandshaug og Turid Bendixen. — Harry Charles Jen- sen og Turid Kleven. — Bartha San- dor og Annhild Eide. — Trygve Løvteit og Inger Karin Johansen. — Charles Sterling Deehr og Tone Treider. — Bjørn William Strand Torgersen og Gerd Unni Nilsen. — Harry Skovli og Kari Hansen. — Rolf Guttorm Nordli og Liv Berit Kirkeby. — Jarle Rudsar og Vera Aarø. — Alf Rikstad og Odd- laug Sporstøl.

Døde:

Helga Bryn, f. 1880. — Anna Bjørum Paulson, f. 1884. — Marie Sager, f. 1893. — Jørgine Kristine Dahl, f. 1884. — Elsa Eugenia Berg, f. 1891. — Anna Mathilde Nicolaisen, f. 1885. — Ellen Kolstad, f. 1883. — Karoline Grorud, f. 1889. — Magnhild Foss, f. 1893. — Tron Thorstensen Johnsrud, f. 1873. — Kar- sten Amund Vadseth, f. 1922. — Henry Smeby, f. 1911. — Ragnar Fredriksen, f. 1902. — Fridtjof Wiig, f. 1895. — Hans August Jensen, f. 1887. — Oscar Alfred Dahl, f. 1886.

HAR DE TID ET ØYEBLIKK?

Sett Dem godt til rette i en stol og studer omslagsbildet på dette nummer av Helg og Hverdag. Har det ikke noe å si Dem? Noe om arv og ansvar, noe om tankers mål og retning, noe om sinnets fred, kanskje også noe om den trange port. Det er forunderlig hvor- dan et slikt bilde kan tale. Det er også ment som en innbydelse — til Dem.

TRIST MANN

Helg og Hverdags kasserer er ikke så glad for tiden. Kassa er med respekt å melde tom. Har De selv opplevet det noen gang? Da vet De hvordan han har det. For regningene strømmes inn. Det har De sikkert også opplevet.

I en slik situasjon er det bare en ting å gjøre. Ja, vi skal ikke engang prøve å fortelle hva som bør gjøres. Bare minne om at kassererens adresse er Brynsveien 38, Sandvika. Og at kontingenten er fem kroner pr. år. — Takk for hjelpen!



Søndag 18. sept. 14 s.e. Trefoldighet.
Johs. 5. 1—14.

Høsttakkegudstjeneste i Bryn interimskirke. Offer til Sanitetsforeringen.

Søndag 25. sept. 15. s.e. Trefoldighet.
Luk. 10. 38—42.

Familiegudstjeneste i Bryn interimskirke.
Høymesse med altergang i Sandvika kirke.

Søndag 2. okt. 16. s.e. Trefoldighet.
Johs. 11. 19—29.

Høsttakkegudstjeneste i Tanum kirke. Offer til Menighetspleien.

Søndag 9. okt. 17. s.e. Trefoldighet.
Mark. 2. 18—28.

Høymesse med altergang i Sandvika kirke og Bryn interimskirke.

Søndag 16. okt. 18. s.e. Trefoldighet.
Johs. 10. 23—38.

Høymesse med altergang i Bryn interimskirke. Offer til Menighetsinstituttet.

(Barnelærdom for voksne, forts.—)

tisk så at de foldede hender rører ved allmaktens hender. Den som lever i bønnens verden vil daglig oppleve bønnhørelse. Det gir frimodig tro på bønnens makt også når vi står overfor de uoppfylte bønner. Ikke bare fordi vi er klar over at Gud ikke alltid kan gi oss det vi ber om, men også fordi vi vet at det i bønnens verden er noe som heter Guds time. En rett bønn er aldri bedt forgyeves.

Med rette er det sagt at bønnen er kristenlivets åndedrett. Meget ville bli annerledes i vårt eget liv om vi tok mere tid til å be. Og vi har lov til å tro at meget kunne bli annerledes også i verden omkring oss dersom alle kristne for alvor gikk inn i forbønnens tjeneste. Det er ingen grense satt for bønnens muligheter.

F. K.

LITURGIEN

eller gudstjenestens ordning, er meget gammel. Den gudstjeneste vi deltar i, er bestemt ved Alterboken, som fikk sin nåværende form i 1920. Men grunntrekkene i gudstjenesten er meget eldre — til dels kan vi følge dem helt tilbake til den eldste kirkes tid. Vi kan sammenligne liturgien med en eldgammel katedral. De forskjellige partiene stammer fra hver sin periode, noe er hundrevis av år gammelt, mens annet er bygget for kortere tid siden. Men det hele er vokset frem til en forunderlig harmoni.

Sandvika Farvehandel

Telefon 53 82 26 — Sandvika

GLASSMESTER
C. A. HANSEN Eftf.
SANDVIKA

SANDVIKA
BOK- OG PAPIRHANDEL

Rannveig og Oskar Andresen
Telefoner 53 85 42 - 53 89 55

A/S HAMANG PAPIRFABRIK

SANDVIKA

Daglig tilførsel av fersk fisk
og friske grønnsaker

BÆRUM FISKESENTRAL

Tlf. 53 89 58

KREDITKASSEN
Christiana Bank og Kreditkasse

Filialer i Bærum:
Lysaker - Jernbanegården
Sandvika - Finstadgården

Bærum Verk

PR. SANDVIKA

J. T. Dagestad
MALERMESTER

Evjeveien 28 - Tlf. 53 01 65

Bærum Begravelsesbyrå

Hauger og Belseth
Tlf. 53 81 95

T. Hauger privat 53 81 95

Alltid godt utvalg finner De hos

L. J. Kopperud

TOBAKKSFORRETNING
Tlf. 53 87 29 - Sandvika

GULL - SØLV - TINN

Bærum
Gullsmedforretning A.s

Sandvika - Tlf. 53 08 45

H. Munthe-Kaas A.s

ELEKTRISK FORRETNING

Telefon Sandvika 53 80 43

Skireparasjoner

Bærum Kajakk- og Skifabrikk

Tlf. 53 87 54

GODT UTVALG I SKOTØY

God sport med Godt utstyr!

Bærum Sport

Sandvika - 53 88 34

Thorstensens
FARVEHANDEL

TLKJØP
Løken
SELVBETJENING · SANDVIKA

Litta hvert fra

* SEPT. 1960 *

75/20
klubben

Prima start!

Vi åpnet sesongen med jazzkveld 1. september, og snakk om stemning! Moro var det å treffe alle de «gamle» igjen og se så mange nye i klubben. Kåsåren, Svein Kagge, høstet stor applaus, og det ble påstått at folk hørte gny fra lekene, konkurransene og gitarene like til stasjonen! Men like sikkert er det at vi kunne hørt en knappenål falle da pastor Schaefer ga oss kveldens tankevekker før vi dro hjem.

HER ER DE NESTE TORS DAGENE :

15. sept. Spillekveld! Høstens turneringer starter!

22. sept. Spillekveld!

6. okt. Japansk aften!

Vi spiser japansk mat (med pinner!) og misjonsprest Nordbø forteller.

13. okt. Spillekveld!

«VI DISKUTERER»!

Diskusjonskveldene våre i denne sesongen ledes av stud. teol. Børre Knudsen, og emnet er: «HVA ER FRIHET?» Neste kveld er 20. oktober hos Nitter.

Bestem deg

for å bli med i 15/20 fra nå av. Ikke bare komme sånn av og til når du ikke har noe annet å gjøre, men **virkelig** bli med hver gang. Først da får du egentlig moro og utbytte av det!

Og det **lønner seg** å bli medlem også! Medlemskortet koster 3 kroner sesongen — eller 5 kroner året. Da slip-

per du inn for bare 50 øre på klubbkveldene og kommer gratis på spillekveldene.

Stor beslutning

På startkvelden som begynte 7 ½ minutt for sent (og enda kom det noen etternølere!), besluttet vi at

**heretter skal vi begynne
presis!**

Men — unnskyld! Det forutsetter at DU er ute tidnok!

FRA IDRETTSFRONTEN !

I første runde i klubbenes håndballmesterskap møtte vi Holmen. Våre jenter gjorde en overaskende fin innsats — de vant 12—2 og går videre. I neste runde skal de slå «Toer'n»!

Guttene våre slet tappert, men det ble 14—12 til Holmen. De slikker nå sine sår, og forbereder seg på svær revansje til våren.

HVORDAN VAR DET PÅ TT??

Våre 13 deltakere i Tenåringstreffet har hatt en makeløs opplevelse. På spillekvelden 15. september får du festberetning og lysbilder fra Hafrsfjord.

SISTE NYTT: POOL-BILJARD

heter et nytt spill som du finner innstallert på neste spillekveld. Det sies at det er **fantastisk morsomt** — du kan selv overbevise deg om det er sant!

HELG OG HVERDAG

utgis av Vestre Bærum menighetsråd og utkommer med 10 nr. i året.

Redaksjon: Fredrik Knudsen, T. J. Bakken, Øivind Seip Berggrav.

A.s Industritrykkeriet, Oslo.